

## پس خدا را اطاعت نمایید و با ابليس مقاومت

کنید

از کجا در میان شما جنگها و از کجا نزاع‌ها بدید  
می‌آید؟ آیا نه از لذت‌های شما که در اعصابی شما جنگ  
می‌کند؟ طمع می‌ورزید و ندارید؛ می‌کشید و حسد  
می‌نمایید و نمی‌توانید به چنگ آرید؛ و جنگ و جدال  
می‌کنید و ندارید، از این جهت که سؤال نمی‌کنید؛ و  
سؤال می‌کنید و نمی‌یابید، از اینرو که به نیت بد سؤال

می‌کنید

از لذات خود صرف نمایید.  
ای زانیات، آیا نمی‌دانید که دوستی دنیا، دشمنی  
خداست؟ پس هر که می‌خواهد دوست دنیا باشد،  
دشمن خدا گردد. آیا گمان دارید که کتاب عیث  
می‌گوید: روحی که او را در ما ساکن کرده است، تا به  
غیرت بر ما استیاق دارد؟<sup>۶</sup> لیکن او فیض زیاده  
می‌بخشد. بنابراین می‌گوید: خدا متکبران را مخالفت  
می‌کند، اما فروتنان را فیض می‌بخشد.<sup>۷</sup> پس خدا را  
اطاعت نمایید و با ابليس مقاومت کنید، تا از شما  
بگریزد.<sup>۸</sup> و به خدا تقرّب جویید تا به شما نزدیکی نماید.

دستهای خود را طاهر سازید، ای گناهکاران، و دلهای

خود را پاک کنید، ای دودلان.<sup>۹</sup> خود را خوار سازید، و  
ناله و گریه نمایید، و خنده شما به ماتم و خوشی شما  
به غم مبدل شود.<sup>۱۰</sup> در حضور خدا فروتنی کنید، تا شما  
را سرافراز فرماید.

ای برادران، یکدیگر را ناسزا مگویید، زیرا هر که

برادر خود را ناسزا گوید و بر او حکم کند، شریعت را  
ناسزا گفته و بر شریعت حکم کرده باشد. لکن اگر بر  
شریعت حکم کنی، عامل شریعت نیستی، بلکه داور  
هستی.<sup>۱۱</sup> صاحب شریعت و داور، یکی است که بر  
رهانیدن و هلاک کردن قادر می‌باشد. پس تو کیستی  
که بر همسایه خود داوری می‌کنی؟

ای کسانی که می‌گویید: امروز و فردا به

فلان شهر خواهیم رفت و در آنجا یک سال بسر خواهیم برد  
و تجارت خواهیم کرد و نفع خواهیم بُرد:<sup>۱۴</sup> و حال آنکه  
نمی‌دانید که فردا چه می‌شود؛ از آنرو که حیات شما  
چیست؟ مگر بخاری نیستید که اندک زمانی طاهر  
است و بعد ناپدید می‌شود؟<sup>۱۵</sup> به عوض آنکه باید گفت  
که: اگر خدا بخواهد، زنده می‌مانیم و چنین و چنان  
می‌کنیم.<sup>۱۶</sup> اما الحال به عجب خود فخر می‌کنید و هر  
چنین فخر بد است.<sup>۱۷</sup> پس هر که نیکویی کردن بداند و

**التواضع و مقاومة إبليس**

۱ من أَيْنَ الْحُرُوبُ وَالْحُصُومَاتُ يَتَكَبَّمُ؟ أَلَيْسَ مِنْ هُنَا،  
مِنْ لَذَّاتِكُمُ الْمُخَارِيَةِ فِي أَعْصَائِكُمْ؟<sup>۲</sup> شَهْرُونَ وَلَسْتُمْ  
تَمْتَلِكُونَ، تَقْتُلُونَ وَتَخْسِدُونَ وَلَسْتُمْ تَقْدِرُونَ أَنْ شَالُوا،  
تُخَاصِّمُونَ وَتُخَارِبُونَ وَلَسْتُمْ تَأْخُذُونَ لَأَنَّكُمْ لَا  
تَطْلُبُونَ، تَطْلُبُونَ وَلَسْتُمْ تَأْخُذُونَ لَأَنَّكُمْ تَطْلُبُونَ رَدِّاً  
لَكِيْ تَنْفَقُوا فِي لَذَّاتِكُمْ.<sup>۳</sup>

۴ أَهُمُ الْرَّسَاءُ وَالرَّوَانِيُّ، أَمَا تَعْلَمُونَ أَنَّ مَحَبَّةَ الْعَالَمِ  
عَدَاؤُهُ لِلَّهِ؟ فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ مُحِبًا لِلْعَالَمِ فَقَدْ صَارَ  
عَدُوًّا لِلَّهِ، أَمْ تَطْلُبُونَ أَنَّ الْكِتَابَ يَقُولُ بَاطِلًا: الرُّوحُ  
الَّذِي حَلَّ فِيَنَا يَسْتَأْفِي إِلَى الْحَسَدِ، وَلَكِنَّهُ يُعْطِي نِعْمَةً  
أَعْظَمَ، لِذَلِكَ يَقُولُ: يَقَوْمُ اللَّهُ الْمُسْتَكِبِرِينَ وَأَمَّا  
الْمُنَوَّاصِعُونَ فَيُعْطِيهِمْ نِعْمَةً.<sup>۷</sup> فَأَخْصَعُوا لِلَّهِ، قَاتِمُوا  
إِبْلِيسَ فَيَهُبُّ بِمِنْكُمْ،<sup>۸</sup> أَيَّهَا الْحُطَاطَةُ، وَطَهَّرُوا فُلُوتَكُمْ، يَا دَوِيِ  
الرَّأْيِينَ،<sup>۹</sup> أَكْتَبُوا وَتُوْخُوا وَأَنْكُوا، لَيَتَحَوَّلَ ضَحْكُكُمُ إِلَى  
تَوْحٍ وَفَرَحُكُمُ إِلَى عَمٍّ. أَصْنِعُوا قُدَّامَ الرَّبِّ فَيَرِيْ فَعَكُمْ.<sup>۱۰</sup>

۱۱ لَأَلَّا يَدُمْ بَعْصُكُمْ بَعْصًا، أَيَّهَا الْإِخْوَةُ، الَّذِي يَدُمُ أَخَاهُ  
وَبَدِينُ أَخَاهُ يَدُمُ التَّأْمُوسَ وَبَدِينُ التَّأْمُوسَ، وَإِنْ كُنْتُ  
تَدِينُ التَّأْمُوسَ فَلَكُسْتَ عَامِلًا بِالْتَّأْمُوسِيِّ بَلْ دَيَانًا  
لَهُ.<sup>۱۲</sup> وَاحِدٌ هُوَ وَاسْطُونُ التَّأْمُوسِ، الْفَادِرُ أَنْ يُحَلِّصَ وَيُهَلِّكَ،  
فَمَنْ أَنْتَ، يَا مَنْ تَدِينُ غَيْرَكَ؟

**الاعتماد على مشيئة الرّبّ**

۱۳ هَلْمَ الآنِ، أَيَّهَا الْقَائِلُونَ: تَذَهَّبُ الْيَوْمُ أَوْ عَدًا إِلَى هَذِهِ  
الْمَدِيَّةِ أَوْ يُنْكَلَ وَهُنَالَكَ تَصْرِفُ سَيَّهَةً وَاحِدَةً وَتَنْجِرُ  
وَتَرْبَحُ، أَنْسُمُ الَّذِينَ لَا تَعْرِفُونَ أَمْرَ الْعَدِ، لَهُنَّ مَا هُنِّي  
خَيَانُكُمْ؟ إِنَّهَا بُخَارٌ، يَطْهُرُ قَلِيلًا ثُمَّ يَصْمَحُ،<sup>۱۵</sup> عِوَضَ أَنْ  
تَقُولُوا: إِنْ شَاءَ الرَّبُّ وَعَشَّا، تَعْنَلُ هَذَا أَوْ ذَاكَ، وَأَمَّا  
الآنَ فَإِنَّكُمْ تَفْتَجِرُونَ فِي تَعْظِيمِكُمْ، كُلُّ افْتِخَارٍ مِثْلُ هَذَا  
رَدِّيْهُ.<sup>۱۷</sup> فَمَنْ يَعْرِفُ أَنْ يَعْمَلَ حَسَنًا وَلَا يَعْمَلُ، فَذَلِكَ  
خَيَطَّيَّةٌ لَهُ.

**James 4**

به عمل نیاورد، او را گناه است.